

# Die Reischenau ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 60

Donnerstag, den 14. Juni 2018

Nummer 24



## Amtliche Bekanntmachungen

### Sitzung des Marktgemeinderates

Am Dienstag, 19.06.2018, findet um 20.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine Sitzung des Marktgemeinderates statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest.

### Bekanntmachung

#### **über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Eintragungsscheinen**

##### **für das Volksbegehren „Straßenausbaubeiträge abschaffen“**

1. Das **Wählerverzeichnis** für das Volksbegehren „Straßenausbaubeiträge abschaffen“ (Eintragsfrist vom 13. bis 26. Juli 2018) der Gemeinde Dinkelscherben wird von **Montag, 25. Juni, bis Mittwoch, 27. Juni 2018** während der Dienststunden von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Rathaus Dinkelscherben Einwohnermeldeamt Zimmernummer 7 und 8, Augsburg Str. 4-6, 86424 Dinkelscherben für Stimmberechtigte **zur Einsicht bereit gehalten**. Stimmberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu **ihrer** Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten **überprüfen**. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von **anderen** im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können überprüft werden, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht zur Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Stimmberechtigten, für die im Melderegister eine **Auskunftssperre** nach dem Bundesmeldegesetz eingetragen ist.
2. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsicht ist durch ein Datensichtgerät möglich.
3. **Zur Eintragung ist nur zugelassen**, wer
  - a) in das Wählerverzeichnis eingetragen ist **oder**

b) einen Eintragungsschein hat **und** stimmberechtigt ist.

Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann von **Samstag, 23. Juni, bis spätestens Mittwoch, 27. Juni 2018, schriftlich** Einspruch einlegen.

Von **Montag, 25. Juni, bis Mittwoch, 27. Juni 2018**, kann der Einspruch auch durch Erklärung zur **Niederschrift** im Rathaus Dinkelscherben Einwohnermeldeamt Zimmernummer 7 und 8, Augsburg Str. 4-6, 86424 Dinkelscherben eingelegt werden.

4. Wer einen **Eintragungsschein** hat, kann sich in die Eintragungsliste eines beliebigen Eintragungsraums in Bayern eintragen.  
Darüber hinaus können Stimmberechtigte, die während der gesamten Eintragszeit wegen Krankheit oder körperlicher Behinderung nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten in der Lage sind, einen Eintragungsraum aufzusuchen, gem. Art. 69 Abs. 3 Satz 3 LWG auf dem Eintragungsschein eine **Hilfsperson** mit der Eintragung beauftragen. Das Vorliegen dieser Voraussetzungen ist auf dem Eintragungsschein **eidesstattlich** zu versichern.  
**Briefliche Eintragung ist nicht möglich.**
5. Einen **Eintragungsschein** erhält **auf Antrag**, wer
  - 5.1 in das Wählerverzeichnis **eingetragen und stimmberechtigt** ist,
  - 5.2 **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragen**, aber **stimmberechtigt** ist und
    - a) nachweist, dass er ohne Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 76 Abs. 1 i. V. m. § 15 Abs. 1 Landeswahlordnung (bis zum 22. Juni 2018) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 76 Abs. 1 i. V. m. § 19 Abs. 1 Landeswahlordnung (bis zum 27. Juni 2018) versäumt hat,
    - b) dessen Stimmrecht erst nach Ablauf der Fristen nach § 76 Abs. 1 i. V. m. § 15 Abs. 1 oder § 19 Abs. 1 Landeswahlordnung entstanden ist,
    - c) dessen Stimmrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden ist und die Gemeinde von der Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses erfahren hat.
6. Der Eintragungsschein kann **bis zum 26. Juli 2018**, 18.00 Uhr im Rathaus Dinkelscherben Einwohnermeldeamt Zimmernummer 7 und 8, Augsburg Str. 4-6, 86424 Dinkelscherben **schriftlich** (auch per Telefax, E-Mail) oder **mündlich (nicht aber telefonisch)** beantragt werden.

Behinderte Stimmberechtigte können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

7. Der Eintragungsschein wird übersandt oder amtlich überbracht. Versichert eine stimmberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Eintragungsschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum 26. Juli 2018, 18.00 Uhr, ein neuer Eintragungsschein erteilt werden.
8. Der Eintragungsschein kann auch durch die stimmberechtigte Person persönlich abgeholt werden. An **andere Personen** kann der Eintragungsschein nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen **Vollmacht** und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als **vier Stimmberechtigte** vertritt; dies hat sie der Gemeinde vor dem Empfang der Unterlagen schriftlich zu versichern.
9. Stimmberechtigte, die eine Hilfsperson mit der Eintragung beauftragen wollen (Art. 69 Abs. 3 Satz 3 Landeswahlgesetz, siehe oben Nr. 4), erhalten mit dem Eintragungsschein den Text des Volksbegehrens.

Datum                      Unterschrift  
14.06.2018                gez. Drexel

## **Verkaufsangebot eines gemeindlichen Bauplatzes zur Wohnbebauung**

Der Marktrat hat in seiner Sitzung am 20.03.2018 den Verkauf des gemeindlichen Wohnbaugrundstückes beschlossen.

Baugrundstück: Flur-Nr. 1355/52, Gemarkung Dinkelscherben, Jahnweg 15

Größe: 922 qm

Baurecht: Bebauungsplan-Nr. 14 „Baumgärtle“ - allg. Wohngebiet

zulässig ist: nur Einzelhaus  
I Vollgeschoss- Höchstgrenze  
Satteldach, Dachneigung 33°  
bis 38°  
Grundflächenzahl 0,4,  
Geschossflächenzahl 0,5

Erschließung: Herstellungsbeitrag Kanal bereits abgegolten  
Herstellungsbeitrag Wasser bereits abgegolten  
Die Beiträge sind jeweils für 350 qm abgegolten  
Grundstücksanschluss zum öffentlichen Kanal und Wasser ist hergestellt  
Erschließungsbeiträge (Straße) sind abgegolten.

Baugebot: Es wird eine Bauverpflichtung von 3 Jahren festgelegt.

Verkaufspreis: 212.000,00 EUR

Der Bebauungsplan kann auf unserer Homepage vollständig eingesehen werden oder im Rathaus, Zimmer 14.

Die **Bewerbungsfrist läuft vom 15.06.2018 bis 08.07.2018**.

Ihr Kaufinteresse teilen Sie bitte schriftlich der Gemeindeverwaltung, Frau Gruber mit. Eine Mitteilung per E-Mail ist ebenfalls möglich: Christine.Gruber@dinkelscherben.de.

Ihrer Bewerbung legen Sie bitte folgende Unterlagen bei:

### **Schriftliche Erklärung,**

- dass Sie vom Inhalt des Bebauungsplanes Kenntnis genommen haben und die Festsetzungen einhalten können und
- dass Sie von der Bauverpflichtung Kenntnis genommen haben und diese auch einhalten können und möchten.

Angaben wie Wohnort, Familienstand etc. wären bei der Vergabe hilfreich.

Eine „Einheimischenregelung“ ist nicht vorgesehen.



Edgar Kalb, 1. Bürgermeister

## **Öffentliche Bekanntmachung**

### **Erlass einer Veränderungssperre für das Gebiet**

#### **Bebauungsplan-Nr. 57 „In der Wanne-Ost“**

Zur Sicherung des mit Beschluss vom 23.01.2018 bzw. 15.05.2018 (Marktrat) und Beschluss vom 12.06.2018 (Bauausschuss) eingeleiteten Bebauungsplanverfahrens hat der Bauausschuss der Marktgemeinde Dinkelscherben in öffentlicher Sitzung am 12.06.2018 eine Veränderungssperre nach § 14 BauGB als Satzung beschlossen.

Die Satzung über die Veränderungssperre tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Die Veränderungssperre kann während der üblichen Dienststunden im Rathaus, Zimmer 14 eingesehen werden. Jedermann kann die Veränderungssperre einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Die üblichen Dienststunden sind:

**Montag bis Freitag    von 08.00 bis 12.00 Uhr**  
**Donnerstag            von 15.00 bis 18.00 Uhr**

Hiervon abweichende Zeiten zur Einsichtnahme können jederzeit mit der Verwaltung vereinbart werden. Während der Auslegungszeit ist die vollständige Satzung ebenfalls auf unserer Homepage [www.dinkelscherben.info](http://www.dinkelscherben.info) einzusehen.

Zur Identifikation der ausliegenden Veränderungssperre wird auf den räumlichen Geltungsbereich, begrenzt

im Norden: Flur-Nr. 141

im Osten: Flur-Nr. 141 bis zum öffentlichen Weg  
Flur-Nr. 1845

im Süden: öffentlicher Weg Flur-Nr. 1845

im Westen: Flur-Nr. 145

hingewiesen. (Vgl. Lageplan, es gilt der beim Markt Dinkelscherben bereit gehaltene Lageplan.)

Auf die Vorschriften des § 18 Abs. 2 Satz 2 und 3 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche und des § 18 Abs. 3 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Dinkelscherben, den 13.06.2018

Edgar Kalb

1. Bürgermeister

Ortsüblich bekanntgemacht durch **Abdruck im Amtsblatt am 14.06.2018. Veröffentlichung auf der Homepage am 14.06.2018.**





## Rathaus News

### Trinkwasser abkochen und chloren!

Die „Anordnung einer Sicherheitschlorung aufgrund Nichteinhaltung der allgemein anerkannten Regeln der Technik und gravierender hygienischer Mängel für die zentrale Wasserversorgungsanlage der Marktgemeinde Dinkelscherben“ ist seit letzter Woche Mittwoch allgegenwärtig.

Neben den ärgerlichen und teuren Folgen dieser Anordnung steht die Frage nach den Ursachen und nach der Schuld bei den Bürgerinnen und Bürgern im Vordergrund. Reißerische Überschriften und Schlagzeilen in Rundfunk, Fernsehen und Presse. Wer hat was versäumt? Wer hat was verschwiegen? Wer hätte was tun müssen?

### Die Ausgangslage

Die Wasserversorgungsanlagen in Dinkelscherben mit 67 km<sup>2</sup> Gemeindegebiet sind komplex und relativ alt:

- Ca. 80 km Leitungen im Alter zwischen 2 und ca. 60 Jahren
- Drei Brunnen mit Durchschnittsalter 50 Jahre
- Ein Hochbehälter aus den 30er Jahren, drei Hochbehälter aus den 60/70/80er Jahren und ein knapp 30 Jahre alter Hochbehälter
- Zwei Wasserwerke mit Aufbereitungen für Eisen und Mangan aus den 70er Jahren



Nach einer durch den Markt beauftragten Untersuchung der Versorgungsanlagen im Jahr 2012 war dem Bürgermeister und dem Gemeinderat klar, dass man etwas tun musste. Auch die wasserrechtlichen Genehmigungen der Brunnen waren zum Teil ausgelaufen. Die bis dahin erhobenen Wasserpreise waren zu niedrig. Es wurde reagiert, ein Wasserprojekt wurde aufgesetzt. Das primäre Ziel war es, ein geeignetes Gebiet für neue Brunnen zu finden. Ausgehend von den neuen Brunnen sollte dann eine neue Verteilung mit Hochbehälterkonzept und gegebenenfalls Aufbereitung definiert werden.

Die Suche nach dem Gebiet war langwierig, man entschied 2014 im Schmeller Forst die Brunnen zu bauen. Die Förderleistung war nicht so ergiebig wie vom Geologen berechnet. Statt zwei Brunnen waren vier Brunnen nötig. Ende 2017 waren alle Brunnen gebohrt. Seit Anfang 2018 ist klar, dass ein Großteil des zukünftigen Wassers für die Gemeinde damit gedeckt werden kann. Für den Spitzenbedarf werden auch die bestehenden Brunnen weiterhin benötigt oder es müssen weitere Anlagen im Schmeller Forst gebaut werden.

Nun kommen die kausalen Zusammenhänge zum Tragen. Eine sinnvolle Dimensionierung von Leitungen, Aufbereitungen und Hochbehälterkapazitäten kann erst berechnet werden, wenn die Wasserquellen und deren Mächtigkeit bekannt sind. Dies wurde Anfang 2018 gestartet und kann Ende 2018 fertig sein. Dann kann beantragt, ausgeschrieben und gebaut werden. Ca. sechs Millionen Euro sind kalkuliert und müssen verantwortungsvoll und nachhaltig investiert werden.

### Die Kettenreaktion

Wir hatten dank der täglichen Überwachung und Kontrolle über Jahrzehnte keinen Störfall, aber 2016 kam ein Nager durch ein Überlaufrohr in einen Behälter. Die ordnungsgemäße Meldung ans Gesundheitsamt war der Auslöser für weitere Aktionen. Zwar gab es 2016 keinerlei Keime in den Proben und auch keine Anordnung vom Gesundheitsamt, aber anschließend wurden viele kleine und mittlere Schwachstellen beseitigt. Mit den entscheidenden, großen Veränderungen kann, wie erläutert, erst ab Anfang 2019 begonnen werden.



Ein Probenahme-Fehler am 23.4.2018 hatte zunächst keinerlei Folgen. Erst zur Begründung der Chlorierungsanordnung wurde darauf vom Gesundheitsamt Bezug genommen und gleichzeitig falsch dargestellt. Angeblich hatte die Gemeinde das Probeergebnis nicht gemeldet und damit einen Störfall verschwiegen. Fakten: Die zuständige Mitarbeiterin im Labor hatte das Ergebnis am selben Tag ans Gesundheitsamt gemeldet. Ebenfalls wurde dem Landratsamt vom Labor am selben Tag mitgeteilt, dass es sich um einen Fehler handelte. Die Ersatzprobe war in Ordnung, auch das wurde mitgeteilt. Der Eingangsstempel im Landratsamt ist angeblich der 15.5.2018. Unser Rechtsanwalt hat sich der Sache angenommen. Die Mitarbeiterin des Labors kündigte an, den Sachverhalt - falls notwendig - eidesstattlich zu erklären.

Ein Keim pro 100ml, am 14.5.2018, in einer Kammer des Behälters in Breitenbronn, löste eine Kettenreaktion aus.



### 1. Abkochen in der Wasserversorgung Oberschöneberg

2.000 Bürgerinnen und Bürger müssen abkochen. Obwohl die Ursache schon nach kürzester Zeit klar war und zu keinem Zeitpunkt eine Gesundheitsgefahr für die Bürgerinnen und Bürger in den Proben nachweisbar war. Obwohl allein die Probe im Hochbehälter Breitenbronn einen Keim enthielt, wurde eine umfassende Abkochanordnung für die komplette Oberschöneberger Gruppe erteilt. Wichtig zu wissen: Der nördliche Teil der Wasserversorgung wird aus dem Hochbehälter in Saulach versorgt und dahin können Keime aus dem Breitenbronner Hochbehälter nur gegen die Fließrichtung, durch Rückschlagklappen und Absperrventile gelangen.

Theoretisch möglich, aber wie wahrscheinlich?



### 2. Abkochen in der Wasserversorgung Dinkelscherben

Ohne einen einzigen Probefund in den letzten Jahren bzw. Jahrzehnten müssen 5.000 Bürgerinnen und Bürger abkochen. Brunnen, Behälter und Aufbereitung sind O.K. aber ein Notbrunnen mit Rückschlagklappe und Absperrventil war am Netz. „Tote“ Leitungen und Viehtränken in der Hausinstallation, hinter dem KFR-Ventil, sind am Netz. Begründung erneut: Keime können gegen die Fließrichtung, durch Rückschlagklappen und Absperrventile ins Netz gelangen.

Theoretisch möglich, aber wie wahrscheinlich?

### 3. Chlorung im gesamten Versorgungsgebiet

Ohne nachweisbare Belastung des Wassers können 7.000 Menschen nur noch chloriertes Wasser aus der öffentlichen Wasserversorgung entnehmen. Die Dauer der Anordnung ist nicht bekannt, die Kosten der Anordnung für die Bürgerinnen und Bürger: Ca. 10.000 Euro pro Woche.

Amtlich angeordnet, aber wie sinnvoll?



#### Das Ergebnis

Unverständlich, unumgänglich, unvermeidbar, unverschämt, unverhältnismäßig, untragbar, unbezahlbar, unangemessen, ungerecht? Die Meinungen von Gesundheitsamt, Verwaltung, Bürgerinnen und Bürgern gehen weit auseinander.

Ein Teil der Beanstandungen des Gesundheitsamts bezieht sich auf organisatorische und dokumentarische Defizite. So erfordern Wasserversorgungen ab 5.000 versorgter Menschen z.B. einen amtlichen Wassermeister. Die jahrelange, praktische Erfahrung

unserer Mitarbeiter zählt nicht, trotzdem sie uns jahrzehntlang einwandfreies Wasser geliefert haben.

Das Gesundheitsamt ordnete die Maßnahmen mit sofortiger Wirkung an. Eine fachmännische und rechtsstaatliche Klärung der Sachlage vor der Umsetzung ist dadurch quasi unterbunden. Wer nicht handelt, macht sich ggf. strafbar und wäre haftbar. All das, ohne Anzeichen in den regelmäßigen Proben, die auf Keime schließen lassen. Das präventive Vorgehen, ohne nachweisbare Belastung, ist nach unserer Kenntnis unüblich und den von uns kontaktierten Fachleuten und Organisationen bislang unbekannt.



#### Das Resümee

Ich halte die Anordnungen für unangemessen. Glaubwürdige Quellen bestätigen, dass andere Wasserversorgungen in vergleichbarem oder schlechterem Zustand sind. Fäkale Verunreinigungen gab es bisher nicht. Die präventive Chlorung von unbelastetem Trinkwasser scheint mir fragwürdig. Durch eine Klage gegen den Bescheid soll die Rechtmäßigkeit der Anordnungen überprüft werden.

#### Kann man die Chlorung noch verhindern?

Nur eine Aufhebung der Anordnung oder eine zeitliche Aussetzung des Vollzugs durch die anordnende Stelle oder deren vorgesetzte Stelle könnte die Chlorung noch verhindern. Jedoch wurde unsere Einschätzung der Situation und unsere Argumentation in keinsten Weise von den zuständigen Stellen im Landratsamt geteilt.

Wir haben unsere Sicht der Dinge und unseren Standpunkt sowohl der Geschäftsbereichsleiterin Frau Christine Hagen, als auch unserem Landrat Herrn Martin Sailer deutlich mitgeteilt. Leider ohne jeden Erfolg.



Deshalb haben wir unsere anwaltliche Vertretung beauftragt, Klage gegen die Bescheide beim Verwaltungsgericht einzulegen. Bis die Rechtmäßigkeit der Anordnungen final festgestellt wird, kann es jedoch Jahre dauern. Die Kostendeckung für die anwaltliche Vertretung in erster Instanz wurde von der Rechtchutzversicherung zugesagt.

Selbstverständlich werden wir - entgegen den teilweise falschen Meldungen in den Medien - unseren Verpflichtungen aus den Sofort-Anordnungen nachkommen. Auch das fälschlich von der Presse gemeldete Eilverfahren wird nicht angestrengt, vermutlich wäre nur eine noch teurere Ersatzvornahme durch das Gesundheitsamt die Folge.

***Ich bedauere die Unannehmlichkeiten sehr, die die Anordnungen für alle Bürgerinnen und Bürger mit sich bringen. Gleichzeitig bin ich mir sicher, dass weder ich selbst, noch die derzeitigen Mitarbeiter der Gemeinde, noch der amtierende Gemeinderat dies hätten verhindern können.***

**Trinkwasserchlorung – Wo, wann und was bedeutet das?**

Am 8.6.2018 fand ein Gespräch mit einer zertifizierten Wassertechnikfirma statt. Diese bietet Services für Trinkwasser an und kann die angeordnete Chlorung durchführen.

**Oberschöneberg: ab Montag, 18.6.2018**  
**Dinkelscherben: ab Montag, 25.6.2018**

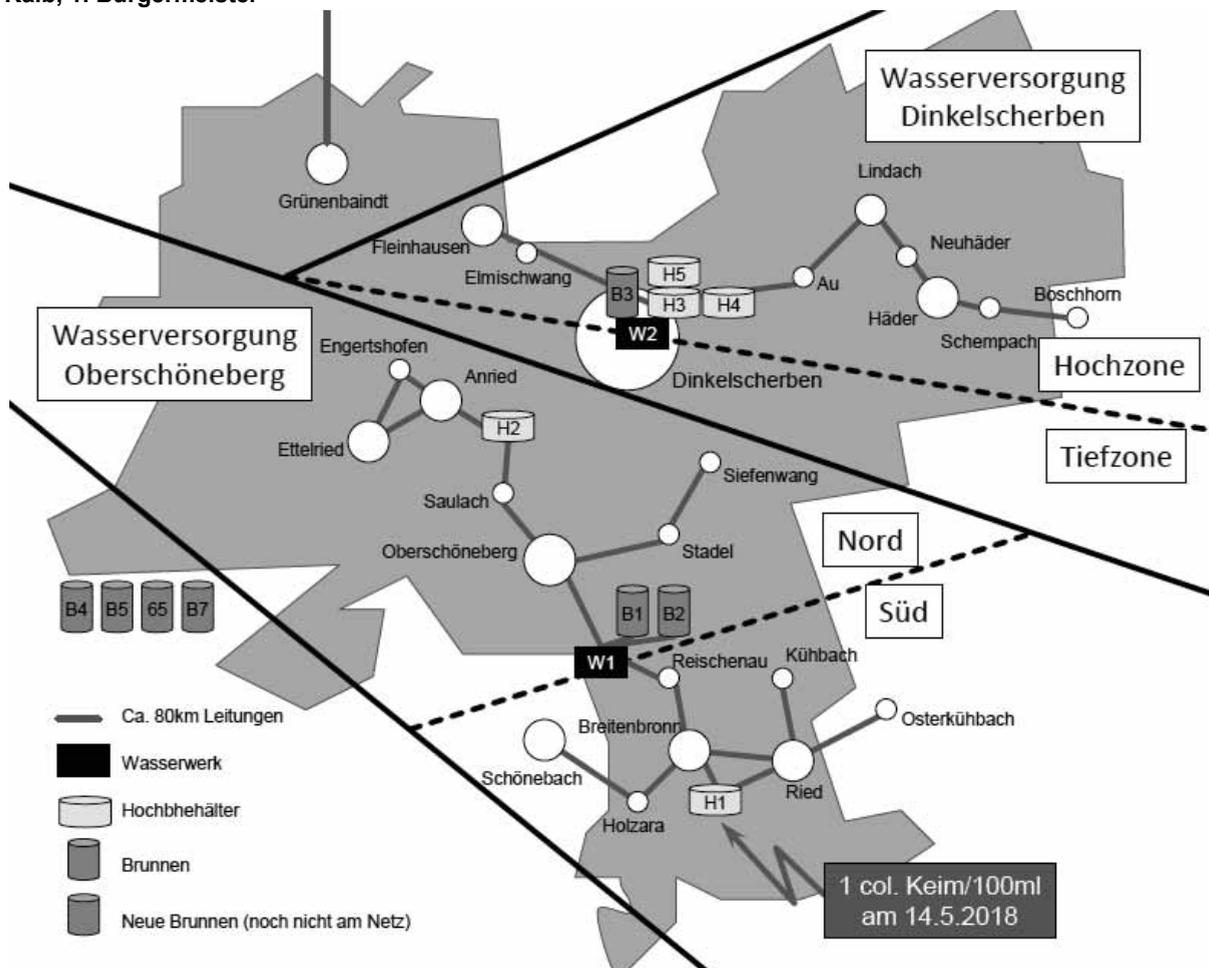
Bei der Chlorung wird dem Trinkwasser Chlor zur Desinfektion zugegeben. Die Trinkwasserverordnung erlaubt 0,3 mg Chlor pro Liter Wasser. Es kann dabei zu leichten Geruchs- und Geschmacksveränderungen kommen. Laut Gesundheitsamt

- kann man das gechlorte Wasser uneingeschränkt nutzen
- bestehen keine gesundheitlichen Bedenken bei Verwendung des gechlorten Wassers als Trinkwasser
- kann das gechlorte Wasser bedenkenlos zum Waschen, Duschen, Zähneputzen sowie zur Zubereitung von Babynahrung verwendet werden
- Die Verwendung des gechlorten Wassers für Aquarien, Terrarien, Fischteiche und biologische Kleinkläranlagen sollte im Vorfeld mit dem Fachbereich 35 - Verbraucherschutz und Veterinärwesen abgeklärt werden
- ist durch die Chlorung davon auszugehen, dass Biofilme gelöst werden und dadurch die mikrobiellen Grenzwerte überschritten werden. Durch die bereits wirksamen Abkochenanordnungen ist eine Gesundheitsgefährdung nicht zu besorgen

Die Aufhebung der Abkochenanordnung ist erst beim Nachweis der wirksamen Chlorkonzentration möglich.

Leider haben wir in der Gemeinde kein Wissen und keine Erfahrung mit dem Gebrauch von gechlortem Wasser. Deshalb wenden sie sich bei Fragen bitte direkt ans Gesundheitsamt.

**Edgar Kalb, 1. Bürgermeister**



## Fundamt

Beim Markt Dinkelscherben wurden folgende Fundgegenstände abgegeben:

Fundgegenstand	nähere Beschreibung	abgeg. am	Fundort
Lampe für Fahrrad	schwarz	04.06.18	Bahnhof Dinkelscherben
Fahrradschlüssel		11.06.18	Bahnhof Fahrradständer
div. Handtücher		11.06.18	Panoramabad
div. Taucherbrillen		11.06.18	Panoramabad
Bade-Pantoletten	weiß, Gr. 42	11.06.18	Panoramabad
Badeshort	Gr. 134/140, grün	11.06.18	Panoramabad
Unterhemd	Kinder, Gr. 110, blau/grün, mit „Dino“-Aufdruck	11.06.18	Panoramabad
Sonnenbrillen	gold verspiegelt	11.06.18	Panoramabad
Schlüssel-mäppchen	braun, Aufdruck: Autohaus Gumpinger	12.06.18	Panoramabad
Geldbörse	schwarz, Aufdruck: „Ich bin auf standby“	13.06.18	Panoramabad

## Terminkalender

### Freitag, 22.06.18

20.00 Uhr Bücherei Oberschöneberg, Lesetreff, Lesetreff Sommerfest der Musikvereinigung im Rathausgarten

### Samstag, 23.06.18

Sommerfest der Musikvereinigung im Rathausgarten

### Sonntag, 24.06.18

15.00 Uhr Konzert Con Sentimento

### Montag, 25.06.18

20.00 Uhr Jagdgenossenschaft Oberschöneberg, Jahreshauptversammlung, Jahreshauptversammlung

### Mittwoch, 27.06.18

20.00 Uhr SPD-Ortsverein Dinkelscherben, Monatsversammlung, Monatsversammlung

### Freitag, 29.06.18

Dorffest Anried

### Samstag, 30.06.18

Dorffest Anried

### Sonntag, 01.07.18

14.00 Uhr Bücherei Oberschöneberg, Hoigarta-Nachmittag mit Kaffee und Kuchen, Hoigarta-Nachmittag mit Kaffee und Kuchen

### Sonntag, 08.07.18

10.00 Uhr Krieger- und Soldatenverein Dinkelscherben, Vereinsfest mit Gottesdienst und gem. Essen, Vereinsfest mit Gottesdienst und gem. Essen

### Donnerstag, 19.07.18

20.00 Uhr BRK-Bereitschaftsabend

### Mittwoch, 25.07.18

Partnerschaftsfeier Kunbaja

### Donnerstag, 26.07.18

Dinkel18

### Freitag, 27.07.18

Dinkel18

### Samstag, 28.07.18

Leichtathletik Altpapier- und Altkleidersammlung Dinkel18

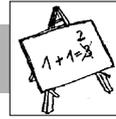
### Sonntag, 29.07.18

Dinkel18

### Samstag, 04.08.18

20.00 Uhr Schnupper- und Wanderfreunde Dinkelscherben, Monatsversammlung, Monatsversammlung

## Beginn des redaktionellen Teils



## Schulnachrichten

### Der Markt Dinkelscherben gibt ab

Mit der Generalsanierung der Sporthalle Dinkelscherben werden vorhandene Ausstattungsgegenstände ausgebaut, die in der sanierten Sporthalle nicht mehr eingesetzt werden. Diese Gegenstände sollen an Interessierte abgegeben werden. Die Abgabe erfolgt kostenfrei und erfolgt ohne Gewährleistung und unter Ausschluss jeglicher Haftung. Die Gegenstände können am Samstag, 16.06.2018, besichtigt und abgeholt werden.

12 St. Doppelsprossenwände, ca. 2,00m x 2,60m  
19 St. Klettertaue, ca. 6,50 m lang, auch zum Tauziehen nutzbar

12 St. Basketballkörbe mit Bretter, unterschiedliche Größen  
1 St. große Anzeigentafel



## Bücherei



### Gemeindebücherei Dinkelscherben

#### im Pfarrzentrum

#### Sie finden uns im Internet unter:

[www.gemeindebuecherei.de](http://www.gemeindebuecherei.de)

Dort können Sie sich über unseren Bestand informieren und recherchieren. Schön wär's, wenn wir Sie als neuen Leser in unserer Bücherei begrüßen dürften.



### Pfarrbücherei Häder

#### im Verbund mit der Gemeindebücherei Dinkelscherben

### „Viele Ziegen und kein Peter“

#### von Christian Eisert

Nach seinem Nordkoreatrip wollte Christian Eisert friedlich Ferien machen - in einem Land ohne Gefahr für Leib und Leben und ohne Paranoia. Stattdessen fuhr er in die Schweiz ...

Auf der Berg- und Talfahrt des Bestsellerautors entpuppt sich das reichste Land der Welt auch als eines der bizarrsten: Es gibt mehr Plätze in Bunkern als Einwohner, die Armee erringt ihre größten Siege in der Küche und Rückwärtsfahren ist gesetzlich verboten. Drum fährt Eisert vorwärts durch die Schweiz, mit Bus, Bahn und Boot. Seine Reiseroute soll am Ende den Landesnamen ergeben, inklusive i-Punkt. Eisert bei den Eidgenossen - ein Abenteuer voller Wahrheit und Wahnwitz.

Reisebericht

Aktuelles aus Ihrem Ort.

Jetzt aktuell auf ...

[www.localbook.de](http://www.localbook.de)



## dies und das

### Sommerkonzert des Salonorchesters „Con Sentimento“

Das Sommerkonzert des Salonorchesters „Con Sentimento“ (zu deutsch „mit Gefühl“) wird im Saal der Hospitalstiftung (Spitalgasse 2) am Sonntag, den 24. Juni, um 15 Uhr stattfinden. Das aus zwei Geigen, Flöte, Klarinette, Akkordeon, Cello, Kontrabass und Klavier bestehende Ensemble wird von den vier Sängern Brigitta Herrmann, Elisabeth Kreuzer, Florian Mitterwald und Bernhard Blaschke-Wenisch unterstützt.

Als besondere Rarität wird eine Welturaufführung erklingen, nämlich ein kleines Klavierkonzert von Gaetano Donizetti, der ja nur als Opernkomponist bekannt ist. Die Welt der Oper und der Operette wird mit den Komponisten Sullivan, Rimski-Korsakov, Kalman, Offenbach und Rossini vertreten sein. Nachdem das Ensemble in den vergangenen Jahren Lieder aus Russland, Italien, Dalmatien, Ungarn und Polen mit Erfolg dargeboten hat, arrangierte diesmal der Dirigent Ulrich Herrmann etwas Ausgefallenes und Exotisches für das Konzert (das soll eine Überraschung sein), darüber hinaus wird fetzige Folklore aus Moldavien und aus der Türkei erklingen. Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen. In der Pause ist für Getränke gesorgt. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

### Dinkel-Festival geht in die siebte Runde

#### **Dinkel18 Festival**

**Musik auf vier Bühnen und vielfältiges Programm beim Dinkel-Festival. Das Programm steht bereits.**



**Dinkelscherben** – In Punkto Open-Air Festivals braucht sich Dinkelscherben nicht vor Augsburg und co. zu verstecken. Zehntausende Besucher kamen in den vergangenen Jahren zum Dinkel-Festival im Zentrum des Ortes. Heuer wartet die siebte Auflage des Events bei freiem Eintritt. An vier Tagen, von Donnerstag, 26. Juli bis Sonntag, 29. Juli, wird kräftig gerockt und gefeiert. Rund 40 verschiedene Künstler und Bands treten auf vier Bühnen auf. Das Kinderland sowie das kulinarische Angebot und ein kleiner Kunsthandwerkermarkt sind weitere Publikumsmagneten.



Das altbewährte Piratenschiff ankert heuer im Rathaushof und wieder wird ein Shuttlebus verschiedene Orte in der Umgebung anfahren.

Als Hauptbands, sogenannte „Headliner“, konnte Bandorganisator Andreas Kalb heuer wieder einige besondere Bands engagieren. Beispielsweise kommen am Freitag die vier Münchner Innenstadtmusikanten „Oansno“ aus der Landeshauptstadt nach Dinkelscherben um mit Helikon, Trompete, Akkordeon und Bierwagerl die Stimmung zum Kochen zu bringen. Die junge Brassband „Stainless Brass“ wartet am Samstag mit einem dreiteiligen Programm von Traditionell über Filmmusik bis hin zu Charthits auf. Am selben Tag reisen „The Minority“ aus Tschechien an. Die Green Day Tribute Band rockt sich durch 20 Jahre Rockgeschichte der weltbekannten US-Band. Der Sonntag, letzter Tag des Festivals, steht wieder ganz im Zeichen der Familie. Etwas konzentrierter auf das Areal um das Rathaus, dafür bereits ab Vormittag, geht das Programm weiter. Verschiedene Kapellen und Bands sowie eine abschließende Feuer- und Tanzshow stehen an. Den musikalischen Abschluss soll „Adi Hauke“ bescheren. Der Solokünstler begeisterte schon einmal auf dem Festival sein Publikum.

Alle Infos zum Festival finden Sie im Internet unter facebook.com/DinkelFestival .

## Vereinsnachrichten

### Dinkelscherben



#### **Einladung zum Vereinsfest**

#### **des Krieger- und Soldaten- verein Dinkelscherben**



**am Sonntag, den 08. Juli 2018**

Lieber Vereinskamerad,

Wir laden dich recht herzlich zu unserem Vereinsfest **am Sonntag, 08. Juli 2018**, ein. Treffpunkt ist um **09:50 Uhr** am **Rathaus**. Danach marschieren wir gemeinsam mit der Reservistenkameradschaft Dinkelscherben und der Fahnenabordnung zum Gedenkgottesdienst in die **Sankt Simpert Kirche (Beginn 10:00 Uhr)**. Nach dem Gottesdienst begleitet uns die Musikvereinigung Dinkelscherben zum Kriegerdenkmal, wo wir der Gefallenen und Vermissten unserer Gemeinde gedenken. Im Anschluss an die Ansprache und die Kranzniederlegung treffen wir uns zum gemeinsamen Mittagessen im Gasthaus **„Deutsches Haus“**.

Über eine rege Beteiligung würden wir uns sehr freuen.

*Mit kameradschaftlichen Grüßen*

*Oswald Fahrner, Oberstleutnant d.R.*

*1. Vorstand, Reservistenkameradschaft Krieger und Soldatenverein Dinkelscherben*

*Dr. Gerhard Aumann, Oberfeldarzt d.R.*

*2. Vorstand, Krieger- und Soldatenverein Dinkelscherben*

## **Chorgemeinschaft Dinkelscherben**

**Samstag, 14.07.2018, 20.00 Uhr**

**Konzert der Chorgemeinschaft im Pfarrsaal**



### **Katholischer Frauenbund Dinkelscherben**

#### **Herzliche Einladung zur Bezirkswallfahrt nach Violau**

Am **Freitag, den 22. Juni 2018**, findet unsere traditionelle, all-jährliche Wallfahrt statt. Beginn in Violau um 19.00 Uhr. Den Rosenkranz beten wir um 18.30 Uhr.

Den Wallfahrtsgottesdienst zelebriert Prodekan Pfarrer Thomas Pfefferer - mitgestaltet vom Zweigverein Violau. Um 21.00 Uhr Lichtergottesdienst/Lichterprozession. Zwischen 20.00 Uhr und 21.00 Uhr besteht Gelegenheit sich beim Frauenbundbuffet mit kleinen Köstlichkeiten zu stärken und sich zu unterhalten.

Über rege Beteiligung würden wir uns freuen - selbstverständlich sind auch Nichtmitglieder jederzeit willkommen.

Für die Vorstandschaft, *Karin Schubaur*



### **RadSport Dinkelscherben e.V.**

[www.rsdd.de](http://www.rsdd.de)

#### **RSDD RadSport Dinkelscherben e.V. veranstaltet viertägigen Highlander Giro**



16 Teilnehmer, eingeteilt in zwei unterschiedlich schnell fahrende Teams, starteten am 31.5.2018 gemeinsam in Dinkelscherben. Praktisch für die Radlerinnen und Radler war der perfekt organisierte Gepäcktransport zu den drei verschiedenen Unterkünten im mitfahrenden Kombi, mit Brotzeitverpflegung und Getränken.

Motiviert rollen die Rennradler in südlicher Richtung über Mindelheim, Obergünzburg, durchs hügelige Voralpenland nach Sulzberg und Sonthofen, nach Fischen im Allgäu. Dort stärkten sich, trotz Gewitter im Anmarsch, nicht alle, aber einige noch bei Kaffee und Kuchen. Die 11 km mit teilweise 16% Steigung am Riedbergpass (1400m) forderten nach 120 km bereits zurückgelegter Strecke, die müden Radlerbeine. Als alle die Berghütte in Grasgehren erreicht hatten, gewitterte und regnete es heftig. Es gab leckeres Essen. Geschlafen wurde in Mehrbettzimmern mit Stockbetten.

Am Freitag waren die ersten Kilometer flotte Abfahrten nach Hittisau im Bregenzer Wald. Die Tour führte die Rennradler nach Bezau und Melau. Von dort nur noch stetig steil bergauf bis nach Damüls.

Dort wählte Team Hermann die Strecke über das Faschinajoch, Team Dieter die Fahrt über das Furkajoch (1700m) nach Rankweil im Rheintal. Das nächste Etappenziel war geschafft. Dort thront die malerische Wallfahrtskirche über dem Ort. Das Abendessen genießen die Sportler aus Dinkelscherben, nach gefahrenen 90 km und 1700 hm im liebevoll gestalteten Garten des Hotel Mohren.

Am 3. Tag, bei strahlendem Sonnenschein, saßen die RSDDler schon um 8 Uhr auf dem Rad. Die Königsetappe stand an. 133 km und 2300 hm war der Plan. Die Route führte ins Klostertal zum Arlbergpass. Auch durch einen Speichenbruch lies sich Lothar nicht beirren und radelte weiter. In Stuben angelangt, ging es steil bergauf zur Arlbergpasshöhe. Nun führte die Reise weiter über den Flexenpass (1773m) nach Lech am Arlberg. Die langen Galerien und Tunnels forderten volle Konzentration. Ab Warth rauschte es stetig bergab durch das wunderschöne Lechtal mit den majestätischen Gipfeln und den malerischen Dörfern. Team Herrmann zweigte in Stanzach ins Namlostal ab und fuhr noch eine kleine Ehrenrunde. Team Dieter, radelte direkt nach Reutte und auf der Fernpass Straße hinauf zum Hotel Klause am Fuße der Burgruine Ehrenberg. Schöne Zimmer und ein leckeres Abendessen im Salzstadel waren die Belohnung für die Strapazen.

Sonntag, 3. Juni, strahlender Sonnenschein. Die Heimfahrt über Reutte, das Vilsertal nach Pfronten. Weiter berauf, bergab auf den unzähligen Hügeln im Allgäu nach Rückholz und Lengenwang. Der Blick auf den Auerberg und die sich immer weiter entfernenden Alpen war ein Genuss. In Wiedergeltingen war der letzte Boxenstopp bei einem Weißbier.

Auf bekannten Straßen radelten die Gruppen durch die Stauden zurück nach Dinkelscherben direkt zum Cafe Kindler als schönen Ausklang.

Geschafft! 500 km 6000 hm. Alle 13 Radler und 3 Radlerinnen, die Autobegleitung Laura und Leni der Hund, wieder heil und unfallfrei am Ziel. Manch netten neuen Freund gefunden, was will man mehr. Schön wars, bis bald beim nächsten Abenteuer.

*Der RSDD*



### **Reservistenkameradschaft Dinkelscherben**

#### **Glückwunsch zur Beförderung**

Ende Mai wurde der stellvertretende Vorstand der RK Dinkelscherben, Josef Gumpinger, zum Stabsfeldwebel der Reserve befördert.

Der Kommandeur des Landeskommando Bayern, Herr Brigadegeneral Helmut Dotzler, übernahm die Beförderung persönlich in seinem Amtszimmer in München.

Die RK Dinkelscherben gratuliert und wünscht viel Soldatenglück im neuen Dienstgrad.



### **TSV Dinkelscherben 06 e.V.**

#### **Abt. Tennis**

##### **Tennisabteilung startet mit vier Punktspielen nach der Pfingstpause**

Begonnen haben die Mädchen U14 mit einem Auswärtsspiel gegen Haunstetten. Leider stand es gegen die starke Stadtmannschaft letzten Freitag am Ende nur 0:6.

Die Mädchen U16 waren letzten Samstag beim TSV Harburg zu Gast und konnten nach spannenden Matches mit einem 5:1 den Heimweg antreten!

Bei den Erwachsenen gab es in den Sonntagsspielen einen klaren und eindeutigen 9:0 Erfolg der Damen gegen den BC Adelzhausen II.

Die Herren II mussten sich leider nach hartem Fight und Regenunterbrechung dem TSV Balzhausen mit 4:5 geschlagen geben.

## Hier der Hinweis für das Punktspielwochenende 15.06.-17.06

### 15.06.2018 (15:00 Uhr)

Heimspiel: Mädchen U14 gegen den TSV Diedorf  
Auswärtsspiel: Bambini U12 gegen den TC Reisenburg

### 17.06.2018 (10:00 Uhr)

Auswärtsspiel: Herren I gegen den TSV Burtenbach  
Auswärtsspiel: Herren II gegen den TC Aysteten  
Heimspiel: Herren III gegen den TC Steppach  
Heimspiel: Damen gegen den FC Horgau  
Es würde uns freuen, wenn viele Fans unsere Spielerinnen und Spieler anfeuern!

## Abt. Stockschiützen

### Stockschützeturnier Duwattlon 2018



Bei herrlichem Sommerwetter fand am Samstag, den 9.6.2018, das zweite Duwattlon-Turnier (Stockschießen und Watten) statt. Acht Zweiermannschaften spielten im Modus „Jeder gegen Jeden“ bei einer Spielzeit von über sechs Stunden den Sieger aus. Sieger wurden **Thomas König/Georg Strobl** gefolgt von **Wolfgang Berchtold/Thomas Süßmilch** und **Josef Guggenmos/Armin Mayer**.

## Anried

### Vorankündigung zum Derby

#### Bayern gegen 1860



Aus den Gründungszeiten des Anrieder Derbys Bayern gegen 1860

Nach über 35 Jahren findet am 21. Juli 2018 wieder unser legendäres Fußballderby Bayern gegen 1860 im Reichenbachstadion in Anried statt. Anpfiff ist um 15:30 Uhr. Die anschließende Siegerehrung findet im eigens dafür aufgestellten VIP-Zelt statt. Für das leibliche Wohl ist natürlich ebenfalls gesorgt. Wer also nach der kommenden Fußball-WM im Fernsehen auch mal echte Kicker live in Aktion sehen möchte, für den ist das Derby ein Pflichtterminus. Einige hochkarätige Spieler der ersten Stunde haben auch schon ihre Anwesenheit zur Autogrammstunde angekündigt.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und ein tolles Event im Reichenbachstadion.

Verein zur Erhaltung der Alten Schule Anried e.V.

Freiwillige Feuerwehr Anried e.V.

## Gartenbauverein Anried und Umgebung

### Erinnerung: Sensenkurs in Dinkelscherben

Wie bereits angekündigt findet am **Samstag, 16. Juni 2018**, ein Sensenkurs statt, den wir gemeinsam mit den Gartenbauvereinen Dinkelscherben und Oberschöneberg ausrichten.

Hierzu geht Einladung an alle Interessierten, auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Treffpunkt ist um **09:00 Uhr** am Vereinsheim in **Dinkelscherben, Mühlangerstraße 7**. Der Kurs dauert zwei bis drei Stunden und ist für die Teilnehmer kostenlos. Sofern vorhanden, bitte eigene Sensen mitbringen.

Bei extrem schlechtem Wetter wird die Veranstaltung um eine Woche verschoben. Rückfragen hierzu bitte unter Tel. 2608.

Die Vorstandschaft

## Ettelried

### Rauhenbergschützen Ettelried

#### Termine

Fr. 15. Juni 18 19:00 Uhr Jugend-Freundschaftsschießen  
Ettelried - Willmatshofen

Sa. 16. Juni 18 Wir sind zum Sportlergottesdienst in Dinkelscherben um 19:00 Uhr eingeladen. Wer möchte (auch Erwachsene), kann gerne mit dem grünen Vereinspoloshirt teilnehmen.

## Fleinhausen

### Schützenverein Hubertus Fleinhausen

#### Saisonabschlussfeier

Als Dankeschön für die zahlreichen ehrenamtlichen Stunden in der Vereinsarbeit und als geselligen Saisonabschluss lädt der Schützenverein Fleinhausen am Freitag, 15. Juni 2018, zur Saisonabschlussfeier im Garten des Vereinsheimes ein. Für Speis und Trank wird reichlich gesorgt sein. Wir würden uns sehr freuen, wenn sich zahlreiche Mitglieder, aktive und passive Schützen, Gönner und Helfer des Vereines einfinden würden.

Beginn ist ab 19:30 Uhr.

Die Vorstandschaft

[www.hubertus-fleinhausen.de](http://www.hubertus-fleinhausen.de)



## Grünenbaindt



### **Bürgerverein Grünenbaindt e.V.**

#### **WM Studio 2018**

Liebe Fußballfans aus Grünenbaindt und Umgebung,

seid ihr auch schon im WM-Fieber und wisst noch nicht, wo genau ihr die Spiele anschauen wollt? Am besten in gemütlicher Gesellschaft und wenn möglich auch auf Großbildleinwand? Dann haben wir genau das Richtige für euch: ein WM-Studio im Grünenbaindter Vereinsheim. Übertragen werden ausgewählte Spiele: natürlich alle Deutschlandspiele und die Finalspiele. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

*Bürgerverein Grünenbaindt e. V.*

www.grünenbaindt.de

## **Pfarrgemeinderat Grünenbaindt**

### **Nachlese Fastenaktion**



Bei der diesjährigen Fastenaktion am Palmsonntag konnten unsere vier Firmlinge 190 Euro einnehmen. Im Pfingstgottesdienst überreichten sie stolz 100 Euro an Herrn Pater Joshi für seine Gemeinde in Indien. Vom restlichen Geld soll nun noch eine neue Rätsche angeschafft werden.

Ein herzliches Vergelt's Gott an alle Spender!

### **Patrozinium**

Am 01. Juli feiern wir unser Patrozinium St. Peter und Paul. Im Anschluss an den Festgottesdienst um 10.00 Uhr sind alle ganz herzlich zum traditionellen Pfarrfest beim Vereinsheim eingeladen. Wie jedes Jahr gibt es wieder ein tolles Kinderprogramm mit Kinderschminken, einer Hüpfburg und verschiedenen Basreliefaktionen.

*Auf Ihr zahlreiches Kommen freut sich der Pfarrgemeinderat*

## Häder

### **Häderer-Lindacher-Schempacher-Nachmittagsfahrt**

Am Sommeranfang, den 21. Juni 2018, das ist ein Donnerstag, fahren wir wieder in ein Cafe. Wir treffen uns wie immer um 14.30 Uhr bei Pia Hauser. Natürlich wird man auch zu Hause abgeholt. Bitte rechtzeitig anmelden unter Tel. 2377, da ich am 19. und 20. Juni abends nicht zu erreichen bin. Ich freue mich auf viele Mitfahrer, um den Sommer zu begrüßen.



## **Freiwillige Feuerwehr Häder**

### **Einladung zum Grillabend**

Zu einem Grillabend laden wir alle Vereinsmitglieder mit Partner / Partnerin herzlich ein.

Termin: Samstag, 30. Juni 2018, ab 19:30 Uhr

Ort: am Feuerwehrhaus / Vereinsheim

Für Steaks und Bratwürste sowie Trinken ist reichlich gesorgt. Wir freuen uns über Salatspenden.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um **Anmeldung mit Angabe der Teilnehmeranzahl bis spätestens Samstag, 23. Juni 2018**, bei Josef Fichtel (Tel. 0173 3517742 oder 3252) oder per E-Mail an anmeldung@feuerwehr-haeder.de. Bei Anmeldung bitten wir ggf. um Information hinsichtlich einer Salatspende.

Auf einen geselligen Grillabend freut sich die gesamte Vorstandschaft.

*Freiwillige Feuerwehr Häder e.V.*

*Die Vorstandschaft*

## Oberschöneberg

### **Jagdgenossenschaft Oberschöneberg**

#### **Einladung zur Jagdversammlung**

Am **Montag, den 25. Juni 2018, um 20:00 Uhr** findet unsere diesjährige Jahreshauptversammlung im Vereinsheim Oberschöneberg statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Verlesen der letzten Niederschrift
3. Kassenbericht
4. Entlastung von Kassierer und Vorstand
5. Bericht des Jagdvorstandes
6. Verwendung des Jagdpachtes
7. Wünsche und Anträge

*Oberschöneberg, den 01.06.2018*

*Die Vorstandschaft*



## **Schützenverein**

### **Reischenau-Oberschöneberg**

#### **Grillfeier Schützenverein**

Am **Freitag, 22.06.**, findet unsere Grillfeier für alle Mitglieder, Fördervereinsmitglieder, Helfer und Gönner unseres Vereines statt. Beginn ist 19:00 Uhr im Vereinsstadel. Auf eure zahlreiche Teilnahme freut sich die Vorstandschaft.

#### Impressum

#### **Die Reischenau**

#### **Amtliches Bekanntmachungsorgan des**

#### **Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile Anried,**

#### **Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen,**

#### **Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried**

Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG,

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,

Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben

für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:

Peter Menne in LINUS WITTICH Medien KG.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.





## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried-Dinkelscherben-Welden

Arnulfstr. 17, 86441 Zusmarshausen  
Tel. 08291 - 315, Fax 08291 - 16118;  
E-Mail: pfarramt.zusmarshausen@elkb.de

#### Gottesdienste von 14.06. bis 23.06.2018

##### Sonntag, 17.06.:

###### 9.00 Uhr, Gnadenkirche, Adelsried:

Gottesdienst (Prädikantin Susanne Reitz) - anschließend Kirchenkaffee

###### 10.30 Uhr, Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben:

Gottesdienst (Prädikantin Susanne Reitz), gleichzeitig Kindergottesdienst

Der Kindergottesdienst wird gemeinsam mit dem kath. und evangelischen Kindergottesdienstteam in der Philipp-Melanchthon-Kirche in Dinkelscherben organisiert. Wir freuen uns über alle Familien und Kinder, die diesen mit uns feiern wollen!

Die Gaben am Ende der Gottesdienste sind für besondere Aufgaben der EKD.

#### Veranstaltungen von 14.06. bis 23.06.2018

##### für Seniorinnen und Senioren:

Frauenkreis: Donnerstag, 21.06., 14.30 Uhr, Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben.

Infos erhalten Sie im Pfarramt, Tel.: 08291 - 315

##### Musik, Tanz und Gesang:

Meditativer Tanz im Freien: Mittwoch, 20.06., 20.00 Uhr

### Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

##### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 09:00 - 11:00 Uhr

Donnerstag von 16:30 - 18:00 Uhr

Tel.: 08292/95131-0 - Fax: 08292/95131-20

E-Mail: pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de

Internet: www.pg-dinkelscherben.de

Die Gottesdienste in Dinkelscherben werden live aus der St. Simpertkirche im Internet übertragen.

##### Termine

###### Sonntag, 17. Juni

10:00 **Kindergottesdienst** in Dinkelscherben Treffpunkt: Pfarrsaal

###### Freitag, 22. Juni

19:00 **Bezirkswallfahrt** des Kath. Frauenbundes in Violau (18.30 Uhr Rosenkranz)

###### Sonntag, 24. Juni

19:00 **M im Syro-malabarischen Ritus** u. indischer Musik in der St.-Simpert-Kirche in Dinkelscherben.

#### Gottesdienstordnung

##### Samstag, 16. Juni - Kollekte für die jeweilige Pfarrei

**Dinkelscherben** 19:00 St. Anna: Sportlergodi. - *musik. gestaltet von der Musikvereinigung* - M f. Günther Mausele u. Sohn / Gertrud Höck / Anton Höck / Wilhelm u. Emma Böck / Erich Braun u. Anna Buchenberger / Corinna Lehner / Agnes Litzel / 30er-Messe f. Reinhold Klein

**Anried** 19:00 VAM

**Fleinhausen** 15:00 Trauung

##### Sonntag, 17. Juni - Kollekte für die jeweilige Pfarrei

**Dinkelscherben** 9:30 St. Simpert: Rkr.

**Dinkelscherben** 10:00 Kindergodi.: Treffpunkt Pfarrsaal St. Simpert: M f. Afra Höck / Rudolf u. Zenta Marx u. Maria Rotter u. Karl Huber / Annemarie Gleich / Elisabeth Strehle

**Fleinhausen** 8:30 M f. Marianne u. Alois Litzel / Martin Reitmayer (JM) / Johann Sattelmair (JM), *anschl. Konvent*

**Grünenbaidt** 10:00 M f. Theresia Bucher, Josef u. Anna Bucher / Rudolf Vogele u. Anna Münnich / Martin Wundlechner / 30er-Messe f. Paula Trappendreher

**Häder** 8:30 Kapelle: M f. Thomas Eberhardt (JM) / Walburga u. Adelbert Fischer, Alois Fischer u. Eltern Berta u. Stefan Fischer / Hildegard Leutenmayr u. Angeh. / Walburga u. Alois Ritter u. Christine Abold / Hermann u. Martha Sacher u. Sohn Herbert / Maria u. Julius Bär / Christine Abold u. Michael u. Philomena Abold u. Schw. Benedikta / Ulrich Fendt

**Häder** 12:30 Kapelle: Rkr.

##### Dienstag, 19. Juni

**Fleinhausen** 18:30 Rkr.

**Fleinhausen** 19:00 M f. Paula u. Andreas Finkel u. verst. Verw. / Susanne Färber / Josef Glöckner (JM) / Walter Almus u. zur lb. Mutter Gottes / Johann Kastner u. Eltern Hartmann

**Grünenbaidt** 19:00 M

**Häder** 8:30 Kapelle: Rkr.

##### Mittwoch, 20. Juni

**Dinkelscherben** 9:00 Altenh.: Wortgodi.

**Anried** 19:00 M

**Ettelried** 19:00 M

##### Donnerstag, 21. Juni

**Dinkelscherben** 19:00 Altenh.: M f. Rudolf Weikhart / Agathe (JM) u. Josef Schmid / zu Ehren der Hl. Engel u. z. Dank / Anton Gleich

**Häder** 19:00 Kapelle: M f. Johann Hafner u. Johann Mayr / Alois Leutenmayr u. Kinder Mina u. Siegfried u. z. Hl. Martha

##### Freitag, 22. Juni

**Dinkelscherben** 9:30 Altenh.: M f. Johann Glink

### Pfarreien Ried/Breitenbronn/Oberschöneberg

##### Öffnungszeiten im Pfarrbüro Ried:

Montag von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr und Mittwoch von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr.

**Rosenkranz:** In Ried Mo. – Sa. um 18.30 Uhr und So. bei 8.30 Uhr-Messe im Anschluss / bei 10.00 Uhr-Messe um 9.30 Uhr, in Oberschöneberg Mo/Die/Fr. 16.30 Uhr und vor den Gottesdiensten, in Breitenbronn immer vor den Gottesdiensten.

##### Samstag, 16.06., Unbeflecktes Herz Mariä und hl. Benno, Bischof von Meißen

**Agawang** 09.30 Beichte für die Firmlinge

##### Sonntag, 17.06., 11. SONNTAG IM JAHRESKREIS

**Oberschöneberg** 08.30 Pfarrgottesdienst: Martha Sedelmeier, Max und Maria Leitenmaier und Sohn Max

**Ried** 10.00 Sonntagsgottesdienst: 30.-Messe für Anna Marz, Ludwig und Anna Gumpinger, Verstorbene der Familien Müller und Mayer, Jakob Greiner (vom Marianischen Rat)

##### Dienstag, 19.06., Hl. Romuald, Abt, Ordensgründer

**Ried** 19.00 Heilige Messe -anschl. BG: Emma Schmid, Josef und Anna Kraus, Lothar, Anni und Ludwig Steinle, Stefan und Maria Langhans und Berta und Josef Fischer, nach Meinung zu Ehren des hl. Christophorus und der hl. Schutzengel

##### Donnerstag, 21.06., Hl. Aloysius Gonzaga, Ordensmann

**Oberschöneberg** 19.00 Heilige Messe -anschl. BG: Angehörige Reif, Gumpinger und Merk, nach Meinung zu Ehren der lieben Muttergottes

**Freitag, 22.06., Hl. Paulinus und hl. John Fisher und hl. Thomas Morus**

**Ried** 15.30 Fit-beten mit Pfarrer Wolff in der Alten Schule in Ried

## Einladung zum Sportlergottesdienst

Am kommenden Samstag, den 16.06., findet in der St. Simpert Kirche in Dinkelscherben der alljährliche Sportlergottesdienst statt. Beginn ist um 19 Uhr. Hierzu sind alle Sporttreibenden, egal ob im Verein oder nicht, egal ob jung oder alt, recht herzlich eingeladen. Der Gottesdienst wird von einer kleinen Gruppe des TSV Dinkelscherben thematisch gestaltet, die musikalische Umrahmung übernimmt die Musikkapelle Dinkelscherben. Alle Gottesdienstbesucher sind eingeladen, im Trikot ihrer Lieblingsmannschaft zu kommen. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!



## Was sonst noch interessiert

### Apothekendienst

16.6.2018 Martinus-Apotheke Wertingen  
17.6.2018 Schmuttertal-Apotheke Gessertshausen

Sonn- und feiertags von 7.30 bis 10.30 Uhr geöffnet

**Angebot**  
**Schwabenlaib**  
1000g  
**2,30 €**

**Dinkelspitz**  
aus 100 % bestem Dinkel  
würzig aromatisch  
Stück **0,55 €**

**Amerikaner**  
zur WM im  
Fußball-  
Design  
Stück **1,50 €**

**Bosch**  
BÄCKEREI · KONDITOREI

Dinkelscherben · Augsburgs Straße 66



## BOXENSTOPP IN BIESELBACH

TEL. 08294 1703 • DANIEL-MAUCH-STRASSE 22 • BIESELBACH



REPARATUR & SERVICE  
ELEKTRO-MOBILITÄT  
LACKIEREREI

Reparaturen aller Fahrzeuge, Unfallinstandsetzung, TÜV / HU, Kundendienst, Smart-Repair, Fehlersuch- / Codierarbeiten, Glas- / Steinschlag, An- & Verkauf von Gebrauchtwagen



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

## Frühling im Schwarzwald ...

**Natur fühlen,  
den Duft des Waldes riechen!**

### Wochenpauschale mit Halbpension

7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt warmes Frühstücksbüfett, Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett, 1x festliches 6-Gang-Menü **ab 408,-€**

### „Die kleine Auszeit“

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,  
1x kleine Flasche Wein, 1x Obststeller

**2 Nächte**

**ab 169,-€**

### Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

**4 oder 5 Nächte mit Halbpension**

**ab 242,-€**

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*

## Rechtsanwältin MONIKA KNIELER

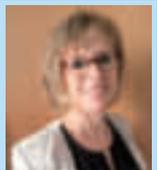
Fachanwältin für Verkehrsrecht

- Unfallregulierung
- Straßenverkehrsrecht
- Scheidungsrecht
- Kauf- und Werkvertrag
- Auslandsunfälle
- Bußgeldsachen
- Inkasso für Ärzte und Gewerbetreibende
- Patientenverfügung u. Vorsorgevollmacht
- Mietrecht

Remboldstraße 5 - 86356 Neusäß - Tel. 0821/24676-0 - Fax 0821/24676-40

Zweigstelle: Leonrodstr. 61 - 80636 München

E-Mail: [ra-knieler@web.de](mailto:ra-knieler@web.de) [www.anwaltskanzlei-knieler.de](http://www.anwaltskanzlei-knieler.de)



## Ihr regionaler Veranstaltungen-Kalender

**Aktuelle Sport-Events.  
Jetzt immer auf localbook.de**



Gleich mitmachen. Veröffentlichen Sie kostenlos Artikel zu Ihrer Veranstaltung unter [artikel.localbook.de](http://artikel.localbook.de)

# Stellenmarkt *aktuell*

Bildung Erfolg Beruf Zukunft

**Freundl. Ordner/in,**

Käfer/Wiesn, §34a, dt. perfekt

Hr. König **089-472772** (9-13 Uhr)

## Reinigungskraft gesucht!

**Für unsere Geschäftsräume in Dinkelscherben suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Reinigungskraft auf geringfügiger Basis.**

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:

Hörgeräte LANGER GmbH & Co. KG,  
Marktstraße 17, 86424 Dinkelscherben  
oder

personal@hoergeraete-langer.de  
Tel.: 08292 901642

**HÖRGERÄTE  
LANGER**

www.hoergeraete-langer.de



**KRONE**  
HOTEL UND GASTHOF

**Wir stellen ein: Zimmermädchen** (m/w)  
in Teilzeit oder auf 450-€-Basis

Inhaber: Martin Geißinger  
Augsburger Str. 9  
86441 Zusmarshausen  
Tel.: 08291 / 212  
info@krone-zusmarshausen.de  
www.krone-zusmarshausen.de

*Für unseren Online-Versandhandel  
mit Lager und Vertrieb in Gessertshausen  
suchen wir auf 450-€-Basis eine flexible, zuverlässige*

**Bürokraft für die Auftragsbearbeitung.**

*Kenntnisse in Word, Excel und Englisch sind erforderlich.*

*Bei Interesse senden Sie Ihre Kurzbewerbung  
bitte unter Chiffre-Nr. 17715160-2 an LINUS WITTICH  
Medien KG, PF 223, 91232 Forchheim*

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum  
nächstmöglichen Zeitpunkt eine engagierte, freundliche

**Zahnmedizinische  
Fachangestellte** (m/w)

**ZUSAM DENTAL**

Dr. Y. Malyk  
ZA J. Demharter

Marktplatz 10 • 86441 Zusmarshausen  
Tel. 08291/9333 • www.zahnarzt-zusmarshausen.de



Ulmer Str. 19 • 86441 Zusmarshausen • Tel. 08291 237 • Fax 08291 858948  
Internet: <http://www.adler-zusmarshausen.de>

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

**eine Servicekraft (m/w).**

Auch Quereinsteiger sind willkommen.

**Nebenjob zu vergeben** – Dinkelscherben

Hausmeister/Betreuer  
für 4-Fam.-Haus.

**Infos unter  
0173 3856071**

### Weltgold-Gruppe -

Ein erfolgreiches Familienunternehmen in der Lebensmittelbranche möchte mit Ihnen weiter wachsen!

Zur Verstärkung unseres motivierten Teams suchen wir **zum nächstmöglichen Eintritt** eine/n engagierte/n

### Maschinen- und Anlagenführer/-in

für unseren Versand und die Mischerei.

Sie verfügen über technisches Verständnis, idealerweise einen Staplerschein und sind bereit zur Schichtarbeit?

Dann freuen wir uns auf **Ihre** schriftlichen Bewerbungsunterlagen.



**Albert Mühschlegel GmbH & Co. KG**

Personalabteilung, Frau Wegwarth,  
Mühlstraße 3, 86470 Thannhausen, Tel. 08281/9959-39  
gerne per E-Mail: [s.wegwarth@weltgold.de](mailto:s.wegwarth@weltgold.de)

### Kanzlei Kappes-Röder

**Ihre  
ServiceKanzlei  
für Rechtsberatung und  
Steuerberatung**

Heike Kappes-Röder  
Rechtsanwältin  
und Fachwältin für Steuerrecht  
Hauptstraße 45 b  
Fon: 0821/88799718  
[www.kappes-roeder.de](http://www.kappes-roeder.de)

Wir sind eine Kanzlei für Steuer- und Rechtsberatung  
und suchen in Teilzeit zur Verstärkung unseres Teams einen

**Steuerfachangestellten** (m/w)

mit mehrjähriger Erfahrung in der Finanzbuchhaltung, Gehaltsbuchhaltung, in Jahresabschlüssen und Steuererklärungen.

Bushaltestelle und kostenlose Parkplätze direkt vor dem Haus!

Bewerbung unter [kanzlei@kappes-roeder.de](mailto:kanzlei@kappes-roeder.de)

Wir sind ein traditionsreiches Möbelhaus mit Schwerpunkt auf  
Küchen, Esszimmermöbel und Matratzen – mit eigener Schreinerei.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir eine(n)

### Schreiner/-in in Vollzeit

für Küchen-/Möbel-Montage beim Kunden und Schreiner-Tätigkeiten

und einen

### Mitarbeiter/in für Bürotätigkeiten

auf 450-€-Basis

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Nur in Fischach!



HS Schißler GmbH & Co. KG  
Poststraße 1  
86850 Fischach  
Telefon: 0 82 36/13 09  
[info@moebel-schissler.de](mailto:info@moebel-schissler.de)

**Reischenau**

Jetzt als ePaper lesen:  
[epaper.wittich.de/2087](http://epaper.wittich.de/2087)

# Schlagerstars rocken Karibikstrand zugunsten neuer FLY & HELP-Schulen

Kroppach, 03.05.2018 – „Karibik trifft Schlager“ hieß es kürzlich für rund 700 Reisende nebst Schlagerstars. Zum mittlerweile 5. Mal fand die Nacht des Deutschen Schlagers zugunsten der **Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP** statt, diesmal erstmalig am Strand von Punta Cana in der Dominikanischen Republik. **Durch das Schlagevent und die Reisen dorthin konnten Gelder für 6 neue Schulen gesammelt werden – unter anderem eine Mickie-Krause-Schule.**

Es war ein Partyorkan unter Palmen am feinsten Karibik-Sandstrand des Luxushotels Paradisus Punta Cana! Die knapp 700 mitgereisten Gäste aus Deutschland sowie weitere Einheimi-

sche tanzten und sangen bei grandioser Stimmung zu den Hits der Künstler Patrick Lindner, Mickie Krause, Olaf Henning, Ireen Sheer, Peter Orloff, Nicole, Michael Morgan und Bernie Paul.

Unter freiem Sternenhimmel heizten die ersten Künstler dem Publikum mächtig ein. Als besonderes Highlight sangen Ireen Sheer und Patrick Lindner im Duett. Als Mickie Krause während seines Auftritts dem sprachlosen Stiftungsgründer verkündete, dass er gerne eine komplette „Mickie-Krause-Schule“ spenden möchte, gab es kein Halten mehr, und nicht nur Reiner Meusch hatte trotz tropischer Temperatur von 33 Grad und Sonne pur eine Gänsehaut.

Nach der gelungenen Partysause schnappte sich der Stiftungsgründer am nächsten Tag die Schlagerstars, um mit ihnen eine von zwei neuen FLY & HELP-Schulen in San Luis, einem Slum im Norden der dominikanischen Hauptstadt Santo Domingo, einzuweihen und ihnen vor Ort zu zeigen, wo die Spendengelder hinfließen.

Denn hinter all dem Spaß steckt natürlich auch ein ernster und schöner Hintergrund. **Insgesamt konnte die Stiftung seit Bestehen schon 200 Schulen in 41 Ländern bauen und somit Kindern eine bessere Zukunft ermöglichen.** Die Künstler zeigten sich allesamt gerührt von der Herzlichkeit und Fröh-

lichkeit der Kinder vor Ort, die die Gruppe rund um Reiner Meusch mit Tänzen, Gesängen und einem Spalier aus Skateboards begrüßten.

Das karibische Charity-Event war eine der größten und erfolgreichsten Reisen in der Geschichte der Stiftung und sicherlich nicht die letzte – **2019 wird es wieder eine Schlagnacht in der Dominikanischen Republik geben.**

„Mal sehen, wie und ob wir das im nächsten Jahr zum 10-jährigen Jubiläum von FLY & HELP noch toppen können“, so Reiner Meusch mit einem Augenzwinkern.

**Jetzt buchen!**

**Weitere Infos dazu siehe unten!**

-Anzeige-

Sensationell  
**ab € 999,-**

- CONDOR Flug
- 5 Sterne Luxushotel
- All Inclusive

## Karibikreise inkl. Nacht des Deutschen Schlagers

**Traumreise ins Paradies mit Konzertereignis: Schwelgen Sie vor Ort im Luxus Ihres 5\*-Hotels, genießen Sie All Inclusive rund um die Uhr und feiern Sie beim 4-stündigen Konzert der „Nacht des Deutschen Schlagers 2019“ mit den TOP-Stars des deutschen Schlagers: Oli P., Rosanna Rocci, Michael Holm, Michael Hirte, Claudia Jung, Klaus & Klaus, Marianne & Michael und Anna-Maria Zimmermann! Reiner Meusch begleitet Sie durch diesen Abend.**

Anna Maria Zimmermann

Claudia Jung

Klaus & Klaus

Michael Hirte

Marianne & Michael

Oli P.

Michael Holm

Rosanna Rocci

**Ihr Hotel:**  
Das 5\* Hotel Grand Bahia Principe Turquesa bietet Haupt-/ Buffetrestaurant, 9 Spezialitätenrestaurants und 2 Pools. Der Strand ist ca. 800 Meter entfernt, ein mehrmals täglich fahrender Shuttle bringt Sie bequem in alle Bereiche des Hotels und an den Strand. Für Unterhaltung sorgen Amphitheater, Wasserpark, Live-Musik, Disco, Bars, Geschäfte und ein Casino (Getränke im Casino nicht inklusive).  
Das Konzert „Nacht des Deutschen Schlagers“ findet im hoteleigenen „Pueblo Principe“ statt. 24 Stunden WiFi in der Lobby inklusive.  
Unterbringung: Juniorsuite Superior

**Darf es noch mehr Luxus sein?:**  
Gönnen Sie sich den ultimativen Komfort und genießen Sie ein Upgrade in das 5\* Superior Hotel PARADISUS PUNTA CANA. Ein Luxushotel mit direkter Strandlage für höchste Ansprüche mit 12 Restaurants und 8 Bars, weitläufiger Gartenanlage und lagunenartiger Poollandschaft.  
Unterbringung: Paradisus Junior Suite

1) Flug bis/ab Santo Domingo  
2) Late Check Out für Sie bereits inklusive (Rückflug am späten Abend)

**Inklusiveleistungen:**

- Flug mit CONDOR ab/bis München, Frankfurt oder Düsseldorf nach Punta Cana (Frankfurt 14 Nä. nach Santo Domingo) in der Economy Class
- Steuern und Gebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
- z.B. 6 Übernachtungen im 5\* Hotel Grand Bahia Principe Turquesa, Juniorsuite Superior
- All Inclusive (24 Stunden täglich)
- Eintrittskarte „Nacht des Deutschen Schlagers 2019“
- Eintrittskarte Live-Show „Abenteuer Weltumrundung“
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung

**Wunscheleistungen pro Person:**

- Rail & Fly Ticket der Deutschen Bahn, 2. Klasse **70 €**
- Sitzplatzreservierung pro Strecke **ab 35 €**
- Aufpreis Upgrade Premium Economy Class **450 €**
- Ausflug Eco Caribe Tour **99 €**
- Ausflug Santo Domingo **95 €**
- Ausflug Insel Saona **99 €**
- Ausflug Higüey **35 €**

**Reisetermin: z.B.: 3.-10.4.2019** (weitere siehe Tabelle)

Mit freundlicher Unterstützung von:

**Preise & Termine 2019 in € pro Person**

Reisedauer (Nächte vor Ort)	Grand Bahia Principe Turquesa		Paradisus Hotel		Abflughafen		
	DZ	EZ	DZ	EZ	München	Frankfurt	Düsseldorf
8-tägig (6 Nächte)	999 €	1.298 €	1.349 €	1.848 €	3.4.-10.4.		
9-tägig (7 Nächte)	1.099 €	1.448 €	1.449 €	1.998 €		4.4.-12.4.	
10-tägig (8 Nächte)	1.249 €	1.648 €	1.674 €	2.273 €			2.4.-11.4. <sup>2)</sup>
15-tägig (13 Nächte)	1.498 €	2.097 €	2.198 €	3.197 €	27.3.-10.4.		
16-tägig (14 Nächte)	1.598 €	2.297 €	2.298 €	3.347 €	30.3.-14.4.	27.3.-12.4. <sup>1)</sup>	
17-tägig (15 Nächte)	1.748 €	2.448 €	2.523 €	3.622 €			26.3.-11.4. <sup>2)</sup>

**50 €** pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet.  
Mehr Infos unter: [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

**Buchung & Informationen unter: 0214 - 7348 9548 (Mo-Do 09.00 – 17.00 Uhr, Fr 09.00-13.00) Buchungscode: LW30**  
oder unter: [reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de) Veranstalter der Reise: Prime Promotion GmbH, 57612 Kroppach

Einreisebestimmungen für deutsche Staatsangehörige Bei Ausreise noch 6 Monate gültiger Reisepass (einwandfreier Zustand, min. 2 freie Seiten). Staatsangehörige anderer Länder wenden sich bitte an die zuständige Botschaft. Weitere Informationen unter: [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)

ALLE INFOS FINDEN SIE AUF UNSEREN HOMEPAGES - VIEL GLÜCK!  
**KICK & CASH** **ENDSPIEL-TIPP**  
**GELD ZURÜCK!**

6 Jahre Garantie<sup>2)</sup> + 3 Inspektionen<sup>3)</sup>  
**GESCHENKT**



Abb. zeigen Sonderausstattung

**MITMACHEN UND GEWINNEN**

# SOMMERMÄRCHEN 2018



## TOP-SONDERANGEBOT:

**0,00%<sup>1)</sup> FINANZIERUNG MIT PREISVORTEILEN** bis zu 2) **4.700 € SICHERN!**

**Corsa 3- / 5-Türer** Kurzzulassung 10 km

**IHR VORTEIL**  
**JETZT** bis zu 2)

**4.000,- €**

**Crossland X** Kurzzulassung 10 km

**IHR VORTEIL**  
**JETZT** bis zu 2)

**4.100,- €**

**Grandland X** Kurzzulassung 10 km

**IHR VORTEIL**  
**JETZT** bis zu 2)

**4.300,- €**

**Mokka X** Kurzzulassung 10 km

**IHR VORTEIL**  
**JETZT** bis zu 2)

**4.500,- €**

**Astra 5-Türer / Sports Tourer** Kurzzulass. 10 km

**IHR VORTEIL**  
**JETZT** bis zu 2)

**4.700,- €**

1) Ein Finanzierungsangebot in Zusammenarbeit mit der Opel Bank GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. 2) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. 3) Händlereigengarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 4) Drei Inspektionen gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. Irrtümer u. Druckfehler vorbehalten.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 7,5-3,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 174-82 g/km. Energieeffizienzklassen F-A+.

**SIGG**

AAC SIGG GmbH

Unternehmenssitz: **Augsburg**  
 Robert-Bosch-Str. 5  
 Tel. (0821) 7479-0

**HAAS**

Georg Haas GmbH & Co. KG

**Augsburg-Haunstetten**  
 Landsberger Straße 27  
 Tel. (0821) 808950

**Augsburg**  
 Donaustraße 7  
 Tel. (0821) 7947440

**Augsburg**  
 Donauwörther Straße 138  
 Tel. (0821) 217450

**Meitingen-Herbertshofen**  
 Ulrichstraße 17  
 Tel. (08271) 813260

Unternehmenssitz:  
**Augsburg**  
 Gögginger Str. 17a+b  
 Tel. (0821) 57052-0

**Schwabmünchen**  
 Augsburger Str. 64  
 Tel. (08232) 2090/99

**Königsbrunn**  
 Haunstetter Str. 57  
 Tel. (08231) 86033

[opel-sigg.de](http://opel-sigg.de)

[opel.haas-automobile.de](http://opel.haas-automobile.de)

# UNSCHLAGBAR!

FÜR AUSGEWÄHLTE  
**OPEL ADAM UND CORSA**  
 3- und 5-Türer (Neuwagen, Kurzzulassungen, Vorführwagen)



**VOLLKASKO & HAFTPFLICHT**  
 FÜR NUR

**39,90 €**  
 MONATLICH<sup>1)</sup>



**BIG DEAL GESCHENKT!**  
 6 Jahre Garantie<sup>2)</sup>  
 3 Inspektionen<sup>3)</sup>

1) Ein Angebot in Zusammenarbeit mit der Opel Autoversicherung, einer Gesellschaft der Opel Bank GmbH. Gültig für ausgewählte ADAM Modelle (Neuwagen / Kurzzulassungen / Vorführwagen) und Fahrer/innen ab 21 Jahren mit mind. SF1. Vollkasko mit 500,- € SB, Teilkasko mit 150,- € SB. Laufzeit 36 Monate. 2) Händlereigengarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 3) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 7,5 - 3,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 174 - 82 g/km. Energieeffizienzklassen F-A.





# LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

**Individuelle Stückzahlen erhältlich!**  
Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!

**LW-flyerdruck.de**



[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



[info@LW-flyerdruck.de](mailto:info@LW-flyerdruck.de)



09191 7232-88



## Rechtsanwalt WILHELM ROMEYKE

Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Verkehrsrecht  
allg. Zivilrecht, Mietrecht,  
Versicherungsrecht, Pferderecht

Gewerbestr. 4, 86420 Diedorf

Tel.: 08238/5089150 [www.kanzlei-romeyke.de](http://www.kanzlei-romeyke.de)



## Public Viewing

im *Heuboden*

Wir jubeln gemeinsam



Alle Deutschlandspiele auf Leinwand  
dazu Schmankerl vom Grill.

Während der Öffnungszeit  
auch andere Begegnungen auf Leinwand.

Am Marktplatz 3 · 86441 Zusmarshausen

## URLAUB AN DER MECKLENBURGISCHEN SEENPLATTE

### FERIENHÄUSER IM FERIENPARK LENZ

MECKLENBURG-VORPOMMERN - DAS LAND DER TAUSEND SEEN

... Unser schönster Urlaub ...  
Baden, Wandern, Reiten, Strand, Sonne, Boot fahren, Angeln,  
Kanutour, Picknick, Tierpark, Spielplatz und sooo viel mehr!

# DA MUSS ICH HIN!

## STADTHAFEN MALCHOW

[www.ferienpark-lenz.de](http://www.ferienpark-lenz.de)

Mobil.: 0178-5319513 · Tel.: 039932-825201 · 17213 Malchow/OT Lenz · [info@ferienkontor-mv.de](mailto:info@ferienkontor-mv.de)

**ELZE**  
Heilpraktiker & Ernährungstherapeut

Bioresonanztherapie Schröpfen Ohrakupunktur  
Schmerztherapie Allergien Raucherentwöhnung  
Ernährungsberatung Gewichtsreduzierung  
Hochstiftstraße 1 86441 Zusmarshausen  
Tel.: 08291/8592155

Natursteine für Friedhof und Bau  
**JOSEF HARTMUTH  
STEINMETZ GmbH**



Anostraße 11  
86424 Dinkelscherben-Anried  
Telefon 0 82 92 / 14 38 · Fax 14 18  
www.steinmetz-hartmuth.de  
Geschäftsführer: Simon Hartmuth, Dieter Altstetter

**Alles rund um den Fuß**

Große Schuhauswahl, Modisch bis Bequem,  
Einlagenbau, Maßschuhe, Finn Comfort

**Schuh-Fischer**

Ulmer Str. 3 Zusmarshausen 08291 1376

Versuchen Sie es doch mal mit einer Anzeige.



Die Reischenau

2087

**Kathrin Richter**

**Medizinische Fußpflege**

Marienstr. 30  
89365 Röfingen



Tel. 08222 / 9618836  
01520 / 8726647  
kathrin.richter1974@arcor.de

**Neue Vorhangstoffe  
sind da**



Plissee, innenliegender Sonnenschutz  
Parkettabschleifen + Neuverlegung

**Kempter GmbH**  
Raumausstattung

86441 Wörleschwang  
Tel. 08291 / 369 - Mobil 0151 55504377  
kempter-raumausstattung@t-online.de  
Wir bitten um Terminvereinbarung

**Riethmüller & Dr. Wagner**

RECHTSANWALTSKANZLEI

**Anne Riethmüller**

Rechtsanwältin und Mediatorin

Fachanwältin für Erbrecht  
und Familienrecht

Testamentsvollstreckungen

**Dr. Stefan Wagner**

Rechtsanwalt und Mediator

Diplom-Forstwirt (Univ.)

Arbeitsrecht · Agrarrecht

Verwaltungsrecht

Seit 1996 für Sie vor Ort in Diedorf

Rathausplatz 3 · 86420 Diedorf

Telefon: (08238) 96 39-3 · www.riwa-augsburg.de

Erbrecht · Familienrecht · Testamentsvollstreckungen  
Arbeitsrecht · Agrarrecht · Verwaltungsrecht

**Probleme mit Glücksspielsucht?**

Spielsucht-Soforthilfe-Forum

**Anonyme Anlaufstelle**

**für Betroffene und Angehörige**

**[www.spielsucht-soforthilfe.de](http://www.spielsucht-soforthilfe.de)**

! Sei auch Du herzlichst willkommen !



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Josef Mayr**

Ihr Regionalverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159856**

Tel.: 08238 5085557 • Fax: 08238 5085558

j.mayr@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**REHA-Sport**

- 6 x pro Woche
- immer freie Terminwahl
- Reha-Sport auch für 70+
- individuelle Betreuung

*Langjährige Erfahrung -  
kompetent - freundlich*



Bahnhofstr. 52  
86470 Tannhausen  
Tel.: 08281 - 6297  
Tel.: 0173 - 816316 1  
E-Mail: christiane.miller@online.de  
WWW.TANZ-THANNHAUSEN.DE

**EXCELLENCE Maklerhaus****FRÜHLINGSERWACHEN „ZEIT FÜR NEUES“**

- KOSTENFREIE BEWERTUNG • FACHKUNDIGE BERATUNG • SICHERER VERKAUF •

Informieren Sie sich ohne Verpflichtung für eine kostenfreie und fachkundige Bewertung Ihrer Immobilie. Gerne stehe ich Ihnen professionell und kompetent zur Seite, um zum besten Marktpreis zu verkaufen.

zertifizierte Immobilienmaklerin (IHK)  
gepr. Immobilienbewerterin für Wohnimmobilien

Telefon: 08221 200540  
Eichenweg 3b | 86850 Fischach  
E-Mail: a.lehner@excellence-maklerhaus.de

**ANNETTE LEHNER**  
TEL: 0172. 91 70 898  
„PACKEN WIR'S AN!“

**RECHTSANWALT STEFFEN KRAUS**

Dipl.-Jurist (Univ.) | Wirtschaftsjurist (Univ. Bayreuth)  
Augsburger Str.1 | 86441 Zusmarshausen  
Telefon: 08291 34000-51 | Mobil: 0177 7477884  
kanzlei@rechtsanwalt-zusmarshausen.de  
www.rechtsanwalt-zusmarshausen.de

Anzeigenservice wird bei uns  
ganz **GROSS** geschrieben!

**ROHRREINIGUNG & SANITÄRINSTALLATION**

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Sanitärinstallation
- Badrenovierung
- Rohrsanierung
- Kundendienst

Unsere kostenlose Servicenummer für Sie:  
**0800-4540159**



**SANITHERM**  
ALLES RUND UMS ROHR!  
Alle Werke der SANI- und KANALREINIGUNGSSYSTEME

**Keine Anfahrtkosten**  
**24 Stunden Service**

**Lösungen die begeistern**

www.computent.de | +49 8249 90000 | Lehárweg 6 | D-86420 Diedorf



**Stefan Mittermeier &  
Klaus Rauberger**

Computer | Telefone | Netzwerke |  
Verkauf von iPad, PC und Notebook |  
Reparatur defekter Computer

**Ventilatoren in vielen Größen**

Mini-Ventilator, inkl. Batterien € 5,99  
Tischventilator ab € 15,95  
Stand-Ventilator ab € 29,95

**Ideal für den Schreibtisch**

Mini-Ventilator, mit USB-Stecker nur € 16,99



Inh. Susanne Bühler  
Poststr. 10 | 86850 Fischach  
Tel. 08236/1200

**localbook.de** Das lokale Nachrichten-Portal von LINUS WITTICH.



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Zeitungszusteller m/w**

Zustellergesuch für die Reischenau im Bezirk  
• Dinkelscherben (440 Exemplare)

**Interessiert?**

Sie sind am **Donnerstag für uns tätig.**

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt monatlich, Beilagen werden extra vergütet. Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen Schülerinnen/Schüler, Rentnerinnen/Rentner sowie Hausfrauen/Hausmänner.

**Bewerbungen bitte**

**telefonisch unter: 09191 7232-27 /-40**

oder

**per E-Mail:** vertrieb@wittich-forchheim.de

**per WhatsApp:** 0177 9159845

**online unter:** zusteller.wittich-forchheim.de

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim

# HEISSE PREISE

# 20%

auf alle original

# BIRKENSTOCK



Angebot gültig bis 30.06.2018

Schuh  
Sport

# DEMPF

Inh. Harald Dempf

Hauptstraße 67 · 86850 Fischach-Willmatshofen  
Telefon 0 82 36/ 3 07 · [www.dempf.de](http://www.dempf.de) · [dempf@t-online.de](mailto:dempf@t-online.de)



## Loerke & Weber

Rechtsanwälte

kompetent, bürgernah & engagiert

Bahnhofstr. 5 · 86424 Dinkelscherben

☎ 08292 / 84 79 026 🌐 [www.kanzlei-dinkelscherben.de](http://www.kanzlei-dinkelscherben.de)



**HB MARXER**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

### Wollen Sie Ihre Firma an die nächste Generation übergeben?

Mit viel Erfahrung beraten wir Sie ganzheitlich über die steuerlichen Gestaltungsmöglichkeiten bei Firmenübergabe und Nachfolgeregelungen, damit Sie Werte bewahren.

*Michaela Marxer und Vera Gregorić*

Vom Handelsblatt zu den „Besten Steuerberatern 2018“ gekürt!

HB Marxer Steuerberatungs GmbH  
Siefenwanger Str. 6 · 86424 Dinkelscherben  
Tel. 0 82 92 / 95 09 30  
[www.hb-plus.tax/dinkelscherben](http://www.hb-plus.tax/dinkelscherben)



**HB PLUS**

International Network for Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung

# BRÄUSTÜBLE USTERSBACH

## Liebe Gäste,

diese Zeilen an Sie fallen mir nicht leicht. Und ich hoffe inständig auf Ihr Verständnis. Nach 4 1/2 Jahren im Bräustüble Ustersbach habe ich zum 31. Oktober 2018 meinen Pachtvertrag aus persönlichen Gründen gekündigt. Ich versichere Ihnen, dass mir diese Entscheidung nicht leicht gefallen ist. Aus diesem Grund muss ich leider all Ihre Reservierungen ab dem 22. Oktober 2018 stornieren. Eine Bewirtung durch mein Team und mich ist ab diesem Tage leider nicht mehr möglich. Danke für all die schönen Stunden, die ich mit Ihnen - meinen treuen Gästen verbringen durfte. Ich werde die wundervolle und schöne Zeit mit Ihnen nie vergessen und danke nochmals für Ihr Verständnis.

Es grüßt Sie ganz herzlich

**Laura Hebenstiel**

**und das Team**

**vom Bräustüble Ustersbach**



## Gutscheine:

Gutscheine sollen bis zum 21. Oktober 2018 im Bräustüble Ustersbach eingelöst werden. Es werden ab sofort keine Gutscheine mehr ausgestellt.

Bräustüble Ustersbach • Hauptstr. 40 • 86514 Ustersbach • Tel. 08236 773